



MESTNA OBČINA LJUBLJANA
MESTNI SVET
Miha JAZBINŠEK, svetnik
Zeleni Slovenije

SI-1000 LJUBLJANA, Adamič-Lundrovo nabrežje 2
☎: 01 / 306 1294; 041 / 790 919; faks: 01 / 306 1013; e-mail: miha.jazbinsek@ljubljana.si

Številka:

Datum: 19. avgust 2005

MESTNA OBČINA LJUBLJANA
MESTNI SVET

ZADEVA: Predlog za obravnavo na seji Mestnega sveta Mestne občine Ljubljana

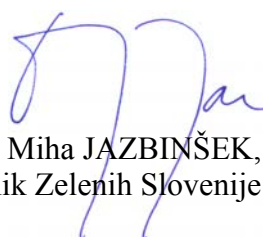
NASLOV: Predlog Sklepa o zaščiti javnega interesa na stavbnem zemljišču v ureditvenem območju CO 5/2 Plinarna – poslovni del (Zavarovalnica Triglav, d.d.)

GRADIVO
PRIPRAVIL: Miha Jazbinšek, svetnik Zelenih Slovenije

POROČEVALEC: Miha Jazbinšek, svetnik Zelenih Slovenije

PRISTOJNO
DELOVNO TELO: (določi Županja MOL, Danica Simšič)

PREDLOG
SKLEPA: Mestni svet Mestne občine Ljubljana sprejme predlog Sklepa o zaščiti javnega interesa na stavbnem zemljišču v ureditvenem območju CO 5/2 Plinarna – poslovni del (Zavarovalnica Triglav, d.d.)


Miha JAZBINŠEK,
svetnik Zelenih Slovenije

PRILOGE:

- predlog Sklepa z obrazložitvijo
- PREDPOGODBA, 1989
- ANEKS št. 1, 1990
- POGODBA O RAZVEZI PREDPOGODBE, 2001
- KONČNO POROČILO – S POPRAVKOM, 2005 (naknadno)
- ODGOVOR SVETNIKU ZELENIH SLOVENIJE, 20 redna seja MS MOL, 30. 5. 2005

Na podlagi 27. člena in v povezavi s 33. in 44. členom Statuta Mestne občine Ljubljana (Uradni list RS, št. 26/01 in 28/01) je Mestni svet Mestne občine Ljubljana na seji dne 2005 sprejel

SKLEP

o zaščiti javnega interesa na stavbnem zemljišču v ureditvenem območju CO 5/2 Plinarna – poslovni del (Zavarovalnica Triglav, d.d.)

1.

Mestni svet Mestne občine Ljubljana (v nadaljevanju MS MOL) ugotavlja, da je Zavarovalna skupnost Triglav, Območna skupnost Ljubljana na osnovi z Občino Ljubljana Center in Skladom stavbnih zemljišč mesta Ljubljana 7. oz. 8. 11. 1998 sklenjene »PREDPOGODBE št. 391/89-BM o oddaji stavbnega zemljišča in plačilu akontacije prispevka k stroškom pridobivanja in urejanja stavbnega zemljišča v ureditvenem območju CO 5/2 Plinarna – poslovni del« in 27. 3. 1990 sklenjenega »ANEKSA št. 1 k predpogodbi št. 391/89-BM« plačala prispevek k stroškom pridobivanja in urejanja zemljišča v protivrednosti 7.874.491,00 DEM.

2.

MS MOL ugotavlja, da je Mestna občina Ljubljana na osnovi 27. 12. 2001 sklenjene »POGODBE št. 10672/2001 O RAZVEZI PREDPOGODBE št. 391/89 z dne 7. 11. 1989 TER ANEKSA št. 1 K PREDPOGODBI z dne 27. 3. 1990« povrnila Zavarovalnici Triglav, d.d. denarna sredstva v protivrednosti 12.893.743,22 DEM. MS MOL ugotavlja, da je bila povrnitev denarnih sredstev izvedena s preplačilom v protivrednosti 5.019.252,22 DEM.

3.

MS MOL nalaga Županji MOL, da s skrbnostjo dobrega gospodarja začne postopek sodne izterjave ali drug postopek za povrnitev preplačanih denarnih sredstev velikostnega reda 600 mio SIT z računa Zavarovalnice Triglav, d.d. v proračun Mestne občine Ljubljana v mesecu dni po sprejetju tega sklepa, po potrebi na podlagi ponovnega izračuna prejetih in vrnjenih sredstev. Zadevno denominacijo in revalorizacijo pripravi Oddelek za finance MU MOL. Županja MOL o tem poroča na prvi naslednji seji MS MOL.

Številka:

Ljubljana, dne 2005

ŽUPANJA
Mestne občine Ljubljana
Danica SIMŠIČ

Obrazložitev:

V KONČNEM POROČILU z dne 24. 11. 2004 o opravljeni izredni notranji reviziji na Oddelku za gospodarjenje z zemljišči (za območje CO 5/2 Plinarna) je Služba za notranjo revizijo MOL **napačno ugotovila, da je Zavarovalnica Triglav leta 1989 plačala »prispevek k stroškom pridobivanja in urejanja zemljišča v višini 12.893.743,22 DEM«**. V protivrednost DEM preračunano plačilo je obenem dejanska »legalizacija« povračila 1.3 MRD SIT, ki ga je Zavarovalnica leta 2001 in pozneje izplačala MOL, ker je Zavarovalnica odstopila od gradnje oz. (kakor se izraža Služba) je MOL »vrnila denar Zavarovalnici, ker so ji denacionalizacijski zahtevki na delu zemljišča onemogočili gradnjo«.

Po poreviziji s strani članice Nadzornega odbora MOL, pooblaščen revizorke ge. Romane Logar, univ. dipl. ekon. je Služba za notranjo revizijo MOL izdala 8. 3. 2005 novo KONČNO POROČILO – S POPRAVKOM o opravljeni izredni notranji reviziji za območje CO 5/2 Plinarna na Oddelku za gospodarjenje z zemljišči, v katerem je ugotovila, da je Zavarovalnica Triglav leta 1989 plačala »prispevek k stroškom pridobivanja in urejanja zemljišča v višini 7.874.491,00 DEM«, torej **izračun popravila za razliko 5.019.252,22 DEM**, ki je bila ob vračilu Zavarovalnici Triglav (1.28 MRD SIT) po letu 2001 preplačana. S tem je sama razkrila preplačilo Zavarovalnici v protivrednosti 5 mio DEM, kar danes znaša cca 600 mio SIT.

Očitno bo treba opraviti ponovni izračun prejetih in vrnjenih sredstev (s pomočjo neodvisnega izvedenca?), na osnovi denominacije in revalorizacije, nikakor pa ne na osnovi obračuna obresti, **saj za kakršnekoli obresti ni osnove ne v PREDPOGODBI ne v ANEKSU št. 1**. V 8. členu PREDPOGODBE je osnova le za povrnitev vplačanega prispevka v revalorizirani višini.

Za 20 redno sejo MS MOL, ki je bila 30. maja 2005, sem namreč pod točko dnevnega reda: »Vprašanja in pobude svetnikov ter odgovori na vprašanja in pobude« postavil Županji MOL zadevno enominutno USTNO VPRAŠANJE. Relevantne značilnosti odgovora so bile sledeče:

- »MOL je leta 1990 prejela 7,9 mio DEM. Na podlagi pogodbe o razvezi predpogodbe, ki je bila sklenjena leta 2001 je MOL, v obdobju treh let poplačala 11,14 mio DEM.« (**torej je na novo izračunana stvarna razlika 4,24 mio DEM**);
- »Županja je povzela vse postopke glede primera 'vračila sredstev Zavarovalnici Triglav'. Kriminalisti so prevzeli vso dokumentacijo, zapisane so ugotovitve Računskega sodišča, revizijske hiše D&T in izdano je bilo poročilo izredne notranje revizije. Ker so mnenja v poročilih različna predlagamo ... dodatne ukrepe« (ker odgovoru niso bila priložena potrebna gradiva, **lahko ocenjujem, da gro mnenjskih razlik izvira iz neupravičenega obračuna obresti in iz neopredeljene dogovornosti**).

Za **odnos podrejene MOL do obračuna obresti v korist Zavarovalnice Triglav** govori sledeča misel iz Odgovora: »V štirinajstih letih je lahko (MOL!?) razpolagala z denarjem, ki ni imel statusa posojila (ni zapadel predpisom o zadolževanju občine).«

Za **dogovornost podrejene MOL v korist Zavarovalnice Triglav** govore sledeče navedbe iz Odgovora:

- »Mestna občina Ljubljana zemljišča ni predala Zavarovalnici, ker so na enem delu potekali **denacionalizacijski postopki** (kakor, da zemljišče ne bi bilo od začetka pripravljeno za gradnjo in za pričetek dan rok 1 leta od izročitve očiščenega stavbnega zemljišča, **kakor da denacionalizacija ni nastopila šele na začetku 1992, čez dve leti od plačila in kakor da ni bila višja sila** in celo predvidljiva, in kakor da nista oba partnerja imela možnost, če ne celo obveznost, odstopiti od pogodbe);
- Zavarovalnica Triglav je imela z zemljiščem tudi **dodatne stroške** (pa janeda!, kakšne?, **na račun MOL?**);
- »Ker ni prišlo do predaje, je ... Naložba(!?) v nakup zemljišča bila na dan 31.7.1997 **vredna ... 10,2 mio DEM** ... Ker ni prišlo do prevzema je Zavarovalnica ponudila prekinitve pogodbe in vračilo sredstev v tej vrednosti že leta 1997« (seveda **ne gre za investicijsko naložbo**, temveč plačilo prispevka k stroškom pridobivanja in urejanja stavbnega zemljišča);
- »Mestna občina Ljubljana na poziv o razvezi pogodbe ni reagirala do 27.12.2001 ... Vrednost za vračilo Zavarovalnici **je bila dogovorjena v višini ... 11,14 mio DEM** ...« (ker ni specificirana osnova dogovorjenosti za spet novo številko, velja opozoriti na pomisleke s strani tačas v MU MOL zaposlenih uradnikov »**kaj pa, če gre za kakšno kompenzacijo**« in s tem v zvezi na datumsko obdobje kupoprodaje SIB z isto podpisnico na strani Zavarovalnice Triglav, go. Nado KLEMENČIČ, univ. dipl. iur.)

To, da Služba za notranjo revizijo MOL v KONČNEM POROČILU – S POPRAVKOM ni dala napotka, naj se napaka popravi, kar je neobičajno, celo neverjetno, seveda, ne odvezuje Županje MOL po šesti alineji 51. člena Statuta MOL (gospodari s premoženjem MOL v okviru danih pooblastil kot dober gospodar) in **bi morala to odločitev sprejeti Županja MOL sama**. Preplačani del vračila bi morala Županja MOL izterjati kot izredni prihodek proračuna v višini 602.310.266,40 SIT, pa ni pričela s postopki. Zato se odločamo za zadevni sklep Mestnega sveta MOL.

Mestni upravi MOL ne bo nov izračun, ki bo dal morda nekolikanj spremenjene številke, glede razlike med predplačilom in poplačilom (strokovna podlaga za začetek postopka) predstavljal posebne težave, **saj so taki izračuni dnevna rutina MU MOL**, pravtako pa tudi pravna presoja najprimernejše in najučinkovitejše oblike zahteve za povračilo ali pa izterjavo preplačanega.